

# ZORSKÝ SPRAVODAJ

3 / 2018



Vážení spoluobčania,

Od 25. 5. 2018 vstúpil do platnosti nový zákon o ochrane osobných údajov, ktorý zohľadňuje požiadavky nariadenia Európskeho parlamentu a Rady EÚ, inak nazvaný aj GDPR (General Data Protection Regulation). Na základe tohoto zákona Vám prinášame informácie, ktoré je možné uviesť.

Druhy štvrtok môžeme charakterizovať ako obdobie veľmi náročné na množstvo pracovnej aktivity na všetkých úrovniach obecného úradu. Obec zabezpečovala rozšírený rozsah prác na fungovaní samostatného obecného úradu a tiež rozvojové aktivity obce, kultúrne a športové akcie. Pomaly už neúnosný nátlak na samosprávu z prenosu kompetencií zo štátu na samosprávu sa stal hlavnou témou na 28. zjazde Združenia miesta a obcí v máji v Bratislave. Vzhľadom na to v akom stave sa samospráva nachádza sa na sneme dohodlo, že počas nasledovných štyroch rokov bude vypracovaná zmena rozdelenia kompetencií medzi štát a samosprávu, prehodnotí sa či samosprávne kraje sú potrebné, ak áno, čo majú plniť. V súčasnej dobe štát všetko presúva na obce a mestá bez finančného krytia. Malé obce museli zabezpečovať všetky kompetencie tak isto, ako väčšie obce alebo mestá, pričom nemali personálne, technické vybavenie ani financie. Veľa obcí sa dostalo do neriešiteľnej situácie.

Avizovali sme v predošlom spravodaji, že začiatok roka sa vyznačoval politickými rošádami a málo času sa venovalo chodu štátu, čo sa prejavovalo na schvaľovaní projektov. V druhom štvrtroku sa postupne začali riešiť veci pre samosprávu. V našej obci v tomto období sme odštartovali realizáciu projektov, ktoré do dvoch rokov, niektoré do roka a niektoré ešte v tomto roku zasadne zmenia našu obec, zlepšia služby, zlepšia samotný život našich občanov a niektoré zhodnotia náš obecný majetok. Dané projekty sa dlhodo-

bo pripravovali, niektoré niekoľko rokov alebo niekoľko mesiacov, záležalo to od rozsahu prác a výsledku, ktorý sme chceli dosiahnuť. V budúcom období budeme realizovať projekty, ktoré budú financované zo štátneho rozpočtu, z európskych fondov, zo zdrojov organizácií, ktorí majú v našej obci majetok, ale aj z vlastných zdrojov.

■ „Odvodnenie cesty I/66“, / nové rigoly, chodník, dopravné značenia, autobusové zastávky, nový asfaltový koberec, osvetlenie autobusových zastávok /.

■ Výmena VN vzdušného vedenia za káblové vedenie, ktoré bude uložené pod novo vybudovaný chodník okolo cesty I/66.

■ Uloženie káblového rozvodu pre obecný rozhlas, obecné osvetlenie a chráničky pre optické káble.

■ Dobudovanie vodovodu do Bachleovej doliny, Antošovského vrchu a Blaščackej doliny / osadenie vodovodných potrubí, vybudovanie vodojemu, vybudovanie prečerpávačky, dobudovanie druhej vetvy na Antošovský vrch.

■ Dobudovanie kanalizačného zberača v Bachledovej doline.

■ Rekonštrukcia ČOV Bachledová dolina.

■ Prístavba hasičskej zbrojnice.

■ Rekonštrukcia ihriska za farou.

■ Dobudovanie kanalizačných zberačov.

■ Rekonštrukcia ČOV.

■ Zlepšenie podmienok vo vyučovacom procese /špeciálna učebňa, vybavenie kabinetov pre chémiu, fyziku a prírodopis/

■ Rekonštrukcia chodníkov na cintoríne, vybudovanie osvetlenia, vymalovanie domu smútku a oprava vstupných brán.

Všetky projekty, ktoré budú realizované sú finančne, pracovne náročné ale aj organizačne veľmi zložité pre časové ohraničenie ich ukončenia, preto:

Vážení spoluobčania chcem Vás požiadať o maximálnu trpezlivosť a ústretovosť v nasledujúcom období, pretože ako som už spomínal, bude v celej obci prebiehať realizácia spomínaných projektov, budú obmedzenia v doprave a ďalšie možné obmedzenia a to uprostred turistickej sezóny.

Obec od 25.6. 2018 vyhlásila mimoriadnu situáciu z dôvodu podmytia mosta na Kardoline, reálne mu hrozí prepadnutie, z toho dôvodu sú a budú obmedzenia na ceste I/66 pre nákladnú dopravu a zároveň sa prijímajú opatrenia v prípade mimoriadnej situácie.

V dôsledku nadmernej nákladnej dopravy v minulosti, postupne dochádzalo k deštrukcii mostov od Kardoliny po Príslop. Z posledného rokovania so SSC Košice je stav nasledovný. Dva mosty sú zalomené / Bachledová dolina a Príslop/ ostatné sú podmyté a poškodené. Hoci mosty nie sú obecný majetok, ale mosty sú potrebné pre naše fungovanie, preto musíme hľadať spoločne so SSC Košice riešenie danej veci. V prvej etape sa bude riešiť most na Kardoline, potom pri odbočke na Bachledovú dolinu aj s rozšírením celej križovatky s odbočovacími pruhmi. Na ďalšie sa pripravujú podklady na ich rekonštrukciu.

Obecné zastupiteľstvo v 2. štvrťroku zasadalo dvakrát podľa schváleného plánu zasadaní, kde sme prijímali dôležité rozhodnutia pre činnosť v obce. Obecná rada zasadala dvakrát, tiež pravidelne podľa schváleného plánu zasadaní, pripravovala program zasadaní obecného zastupiteľstva a tiež riešenia niektorých operatívnych vecí vo fungovaní obce. Komisie obecného zastupiteľstva zasadali podľa potreby.

Obec naďalej hospodári s finančným prebytkom v rozpočte obce aj napriek tomu, že evidujeme nedoplatky dane z ubytovania za uplynulý rok a aj tento rok, dane z nehnuteľnosti a dane za psa. Obec na poslednom obecnom zasadaní schválila záverečný účet za rok 2017 bez výhrad. V mesiaci jún bol vykonaný audit v súvislosti so záverečným účtom a hospodárením od začiatku roka. Výsledok auditu hospodárenia obce bol bez nálezu, obec hospodári v zmysle platných zákonov SR. Obec na všetky naplánované práce má zabezpečené financovanie. Obec nečerpá žiadny úver a ani do konca roka nebude čerpať.

#### **V roku 2018 /apríl, máj, jún/ sme zabezpečovali:**

- Denný chod obecného úradu.
- Pripravovali a zvolali sme zasadnutia obecného zastupiteľstva.
- Zabezpečovali sme výberové konania na jednotlivé plánované práce.
- Aktívne sme sa zúčastňovali na príprave plánov práce na ďalšie obdobie organizácií, združení, ktorých sme členmi (OOCR T-S-P, RZMO, Spoločného stavebného úradu, MAS – LAG Pieniny).
- V dôsledku prijatia nových zákonov, ktoré priamo súvisia so samosprávou sme sa zúčastňovali na školeniach potrebných pre zabezpečenie nových povinností obce.
- Obec zabezpečovala činnosť na úseku civilnej ochrany obyvateľstva a hospodárskej mobilizácie.
- Bol vykonaný audit hospodárenia obce .
- Zabezpečovali sme výkon stavebného úradu.
- Zabezpečovali sme kultúrne a športové akcie.
- Pokračovala výstavba chodníkov a osvetlenia na cintoríne.



#### **■ Zabezpečili sme rekonštrukciu strechy na dome smútku.**



#### **■ Postavili sme „Petangové ihrisko“.**



- Absolvovali sme krajskú kontrolu na činnosť DHZ.
- DHZ obce Ždiar sa zúčastnili na výcviku v Lešti.
- Zabezpečovali sme údržbu verejných priestranstiev.
- Riešili sme a dopĺňali sme stav dopravného značenia v obci.
- Rekonštrukcia podlahy na chodbe WC v Ždiarskom dome
- Rekonštrukcia schodísk v Ždiarskom dome
- Spracovali sme a zabezpečovali sme podklady pre podanie žiadosti na projekt zberného dvora.
- Spracovali sme projekt na káblové rozvody obecného rozhlasu, osvetlenia a pre chráničku na optické rozvody.
- Spracovali sme projektovú dokumentáciu pre územné rozhodnutie na pokračovanie cyklochodníka v úseku okolo hlavnej cesty na Strednici.
- Pravidelným zasadaním s vedením školy sme riešili súčinnosť zabezpečovania chodu ZŠ s MŠ.

#### **V nasledujúcich troch mesiacoch /júl, august, september/ v roku 2018 budeme riešiť ďalšie aktivity, medzi ktoré patria:**

- Budeme zabezpečovať denný chod úradu obce.
- Pripravíme a zvoláme podľa plánu zasadnutia zasadnutie OcZ.
- Prijaté nové zákony a nariadenia uvedieme do fungovania obce.
- Aktívne budeme pôsobiť vo všetkých organizáciách a združeniach, v ktorých je naša obec členom.
- Spracujeme nové VZN, ktoré priamo súvisia s novelizáciou zákona o obecnom zriadení
- Budeme udržiavať verejné priestranstvá čisté.
- Budeme pokračovať v príprave všetkých podkladov pre získanie financií z fondov na ďalšiu výstavbu cyklochodníka zo Strednice do Podspád s napojením na Poľsko
- Budeme v spolupráci s VSD Košice pokračovať v riešení rekonštrukcie VN rozvodov a výmenu trafostaníc.
- Budeme riešiť s príslušnými organizáciami a prevádzkovateľmi strediska v Bachledovej doline stav dopravy a parkovania .
- Budeme zabezpečovať činnosť hasičov podľa požiadaviek zaradenia do A kategórie.
- Zabezpečíme kultúrne a športové podujatia plánované na III. štvrťrok 2018.

- Podáme žiadosť na získanie financií z euro fondov na rekonštrukciu budov za starým obecným úradom.
- Začneme s opravou mostových zábran.
- Dokončíme osvetlenie na cintoríne a vymalovanie domu smútku.
- Rozmiestnime v obci informačné tabule o Belianskych Tatrách.
- Začneme rekonštrukciu hokejového ihriska za farou.
- Zabezpečíme pre MŠ a do parčíku detskú zostavu - preliezačky.
- Budeme riešiť turistické chodníky.
- Spolu s rodinou Zachvejovou pripravíme priestor na uloženie pamätnej tabule Karola Plicku.
- Ak budeme úspešní v získaní EÚ fondov, začneme s realizáciou spomínaných podaných projektov.
- Všetky začaté rozvojové programy pre obec budeme naďalej sa usilovať dotiahnuť do úspešnej realizácie.

- Budeme pokračovať s úspornými opatreniami na všetkých úrovniach riadenia.
- Spolu s vedením školy zabezpečíme všetky podmienky, aby vyúčovací proces od 1. septembra mohol úspešne začať a uvedieme všetky legislatívne zmeny, ktoré vstupujú do platnosti.

Milí Ždiarčania,

touto cestou chcem požiadať tých, ktorí to ešte nestihli o vykosenie a vyčistenie rigolov okolo ciest na úsekoch, kde máte svoje pozemky a Vás, ktorí si plníte svoje povinnosti, aby ste naďalej udržiavali v čistote Vaše okolie. Robíme si to pre seba a podľa hodnotení hosti sa im tiež páči naša pekná obec.

**Ing. Pavol Bekeš**, starosta obce

## 2. Ekonomika 2.Q 2018

V mesiaci apríl a jún Obecným zastupiteľstvom bola schválená zmena rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 2 a 3. Rozpočet naďalej je mierne prebytkový. Obec priebežne plní upravený rozpočet ako v príjmovej časti tak aj v výdavkovej časti.

V mesiaci máj boli doručované rozhodnutia na daň z nehnuteľnosti a daň za psa na rok 2018, splatnosť bola do 30. 6. 2018.

Do 30. 4. 2018 bola splatnosť poplatku za komunálne odpady.

Výška dane z nehnuteľnosti a poplatok za odvoz TKO zostal na úrovni roka 2017.

Sú medzi nami občania, ktorí si túto povinnosť nesplnili. V máji im boli zasielané výzvy na zaplatenie tohto poplatku.

Poplatky môžete zaplatiť do pokladne na obecnom úrade, poštovou poukážkou alebo prevodným príkazom na účet obce.

Občania, podnikatelia, ktorí poskytujú ubytovacie služby sú povinní uhradiť miestny poplatok – daň za ubytovanie. Podľa VZN je potrebné túto daň uhrádzať do 10 dní po skončení mesiaca.

**Jana Olekšáková**, ekonómka

## 3. Stavebný úrad a stavebné požiadavky

Stavebné povolenia

Povolenie stavby rodinný dom, rekonštrukcia, prístavba a prestavba rodinného domu, plynifikácia v počte 7

Rozhodnutia

Povolenie stavby na premostenie potoka, malá domová ČOV, stavebné úpravy a nadstavba prevádzkovej budovy, odstránenie stavby v počte 4

Drobné stavby

Garáž v počte 1

## 4. Zasadanie obecného zastupiteľstva

25.9.2018

## 5. Zber a odvoz TKO

11.7. 25.7. 8.8. 22.8. 5.9. 19.9.

## 6. Zber separovaného odpadu

Plasty: 3.7. 28.8. 25.9.

Sklo: 10.7. 7.8.

Papier: 16.8.

## 7. Evidencia obyvateľov od 1.4.2018 do 30.6.2018

Prihlásení na trvalý pobyt:1

Odhlásení z trvalého pobytu: 5

Zomrelí:4

Narodení:5

Počet obyvateľov k 30.6.2018: 1339

Priemerný vek obyvateľov: 39,47 rokov

**Ing. Veronika Pitoňáková**

## 8. Informácie a upozornenia

1. DHZ obce Ždiar od začiatku roka mala dvakrát výjazd k požiarom.

2. Na celom úseku obecnej cesty je parkovanie áut a autobusov zakázané, preto zabezpečte parkovanie pre svojich hostí mimo obecnej cesty, alebo obecnej priekopy.

3. Tak, ako každý rok aj tento rok počas letného obdobia bude vykonané futbalové ihrisko pre športujúcu mládež.

4. Pílenie dreva a kosenie trávnikov začína byť zdrojom narušovania určitého kludu a preto zo strany sťažovateľov boli navrhnuté rôzne opatrenia, aby v sobotu sa využívali tieto hlučné prostriedky ráno od 9. 00 hod do 17.00 hod. a vo sviatky a v nedeľu, aby sa vôbec nerezalo a nekosilo, tak ako to bolo zaužívané v našej obci. Skúsme rešpektovať danú požiadavku občanov.

5. Začína sa prejavovať zub času a na ČOV nám začínajú postupne vypadávať strojné zariadenia jedno za druhým. Od začiatku roka sme museli riešiť prevzdušňovanie v jamách, zabezpečiť zberače masťnôt a teraz nám vypovedali dúchadla, kde je nutná väčšia investícia na zabezpečenie nových.

6. Spaľovanie odpadu akéhokoľvek druhu je zakázané.

7. Hasičské preteky sa uskutočnia v nedeľu 29.7.2018 o 13:00 hod. v Monkovej doline.

8. Pozývame Vás na Preteky konských záprahov 5.8.2018 o 13:00 hod. na Strednici.

9. Goralské folklórne slávnosti sa uskutočnia 11.-12.8.2018 na Strednici.

10. Nadšencov cyklistiky pozývame na Beliansku 25, ktorú organizuje Obec Ždiar a Mesto Spišská Belá dňa 2.9.2018.

**Ing. Pavol Bekeš**, starosta obce

## 9. Základná škola s materskou školou, Ždiar 255

Koniec školského roka priniesol rozlúčku s našimi predškolákmi. Snahou našich detí bolo potešiť svojich rodičov pekným a zároveň posledným vystúpením v MŠ. Naši budúci školáčikovia sa rozlúčili s materskou školou, v ktorej strávili veľa pekných dní. Prichádza čas, kedy odložia svoje hračky a budú sa prispôbovať dôležitejším každodenným povinnostiam.. Nástup do školy je v živote dieťaťa veľkou udalosťou a zároveň je to začiatok novej životnej etapy.

V priebehu celého školského roka sme sa zameriavali, aby deti hravou formou získavali poznatky o okolitom svete. Obhacovali výchovu a vzdelávanie o environmentálnu výchovu nakoľko jej to umožňuje priame pozorovanie blízkej prírody vo vlastnom dedinskom prostredí, vytvárať vhodné aktivity nato, aby sa deti zoznamo-



vali zo základmi spoločenského správania, morálnymi a vôľovými vlastnosťami a v neposlednom rade pohyb, ktorý sa považuje za dôležitú súčasť života nás všetkých už od útleho veku.

Neoddeliteľnú súčasť edukačnej činnosti tvoria rôzne podujatia a akcie do ktorých sa materská škola zapája. Za posledné mesiace sme realizovali: Vystúpenie pre dôchodcov v Goralskej karčme, Deň zeme, Vystúpenie v Stacionári, Divadielko Slniečko, Deň matiek, Deň detí, Výlet na Kežmarský hrad, Rozlúčka s predškolákmi.

Naše poďakovanie patrí aj vám milí rodičia, za spoluprácu, v tomto šk.roku. Veľmi si ceníme komunikáciu s vami a ochotu pomôcť. Na záver nám zostáva popriať vám milé deti a milí rodičia v mene celého kolektívu MŠ príjemné prežitie prázdnin prajeme Vám veľa slnka, oddychu a radosti počas letných dní. Oddychnutí a plní nových zážitkov sa stretne opäť 3.9.2018

**Bc. Iveta Vasičáková zást.MŠ**





## 10. Kultúra, šport a udalosti

Obec Ždiar a poľský partner Gmina Bukowina Tatrzajska v mesiaci apríl 2018 ukončili realizáciu mikroprojektu „Zachovanie dedičstva Goralov v slovensko-poľskom pohraničí“, v rámci Programu cezhraničnej spolupráce Interreg V-A Poľsko-Slovensko 2014-2020, ktorý zastrešuje Zväzok Euroregión Tatry a Prešovský samosprávny kraj. Okrem realizácie série mäkkých, kultúrno-spoločenských a propagačných aktivít, ako vernisáž fotografií v priestoroch múzea Ždiarsky dom v Ždiari, výstava fotografií v Dome ľudovej kultúry v Bukowine Tatrzajskej, stretnutie a vystúpenie folklóristov, sa zrealizovali aj investičné zámery rekonštrukcie interiérových priestorov pre tieto aktivity s celkovou finančnou hodnotou 117 361,04 Eur.

Cieľom projektu bolo spropagovať kultúru a život Goralov súčasným generáciám a posilniť kultúrne a spoločenské hodnoty pohraničia. Obec Ždiar aj Gmina Bukowina Tatrzajska predstavujú dve dôležité kultúrno-historické centrá pohraničia pod Belianskymi Tatrami, ktoré sú navštevované nielen pre ich prírodné krásy, ale aj bohatú spoločenskú históriu. Návštevníci múzea Ždiarsky dom v Ždiari i v Dome ľudovej kultúry v Bukowine Tatrzajskej môžu vo fotografických zbierkach nazrieť do života Goralov. Fotografie zobrazujú bežný život ľudí, ich ľudový odev, tance, muziku, hry a typickú ľudovú architektúru.

Kvalitné cezhraničné partnerstvo medzi Obcou Ždiar a Gminou Bukowina Tatrzajska potvrdilo zmysel spolupráce s pozitívnym vplyvom na posilnenie dlhodobých priateľských vzťahov a rozvoja obrovského potenciálu poľsko-slovenského pohraničia.



9. mája 2018, tak ako už je zvykom v tomto období, sa stretli dôchodcovia na „Posedení seniorov“. Pre svojich starých rodičov si pripravili program deti z materskej školy pod vedením pani učiteľiek a deti z DFS Ždiarančiek pod vedením p. učiteľky Jany Andrášovej a p. Lubomíra Kocvára. Naším dôchodcom sa prihovril starosta obce Pavol Bekeš, riaditeľ OO PZ SR v Ždiari Michal Neupauer a pani riaditeľka školy Lubka Budzáková.



16. mája 2018 sa v obradnej miestnosti starého obecného úradu konalo slávnostné uvítanie detí do života. Na pozvanie starostu obce Ing. Pavla Bekeša sa na slávnosti zúčastnili rodičia so svojimi deťmi, ktoré sa narodili v uplynulom roku. Rodičov detí v úvode privítala matrikárika obce Ing. Veronika Pitoňáková. Detičky z našej materskej škôlky a základnej školy si pre rodičov a ich deti pripravili krásny program. Potom sa prítomným prihovril starosta obce, ktorý vyzdvihol úlohu rodičov pri výchove svojich detí a najmä, aby deti v nich videli vzor lásky, porozumenia a zodpovednosti. Rodičia sa potom podpísali do pamätnej knihy a prevzali si z rúk starostu obce kvetinu, pamätný list a darčekovú poukážku v hodnote 50 Eur.



Obec Ždiar organizovala 14. júna 2018 pre našich dôchodcov poznávací výlet do Nitry. Po príchode do Nitry nás privítal v kostole sv. Petra a Pavla, ktorý patrí pod farnosť Horné mesto Nitra, vdp. Mgr. Jozef Hužovič, ktorý celebroid sv. omšu a na záver sa rozlúčil s našimi dôchodcami povzbudivými slovami. Popoludní sme navštívili Nitriansky hrad, kde prehliadka s výkladom lektorky trvala približne 1 hodinu. Prezreli sme si Katedrálu – Baziliku sv. Emeráma, Diecézne múzeum a hradné nádvorie. Po zostupe z hradného kopca sme na spiatocnej ceste navštívili pivovar Steiger v obci Vyhne.



### 11. Ďakujeme

1. Všetkým ženám, ktoré piekli veľkonočné koláče pre našich občanov.
2. Vedúcim DFS Ždiarančiek Mgr. Janke Andrášovej a Mgr. Lubomírovi Kocvárovi za vedenie a prípravu na vystúpenia.
3. Učiteľkám ZŠ a MŠ za prípravu programov na obecné akcie.
4. Členom DHZ obce Ždiar, že svojom voľnom čase sa zúčastnili výcviku na Lešti, aby sa zdokonalili v záchranných prácach.
5. Fírme BAPAS, ktorá rekonštruovala chodníky na cintoríne a priestranstvo pred kostolom.
6. Jednote dôchodcov Slovenska v Ždiari pod vedením Mgr. Magdalény Zoričákovej za pomoc pri skrášľovaní centra obce a za ich činnosť.
7. Všetkým pedagogickým a nepedagogickým zamestnancom za odvedenú prácu počas školského roka 2017/2018.

### 12. Blahoprianie

Dovoľujeme si touto cestou popriať našim spoluobčanom obce Ždiar, ktorí v mesiacoch apríl, máj, jún 2018 oslávili svoje životné jubileá.

**Všetko najlepšie, pevné zdravie, šťastie a spokojnosť do ďalších rokov Vám praje Obec Ždiar a všetci občania obce Ždiar.**

Ing. Veronika Pitoňáková